

## **COVID-19 soifua maloloina ma le saogalemu - Fausiaina o fale ma galuega tetele**

I lalo o le tulafono o le soifua maloloina ma le saogalemu, o le tiute a e e ona galuega o le mautinoa lea o lo'o maloloina ma saogalemu a latou tagata faigaluega i le fale. I so'o se kamupani, e tatau ona fa'aalia po'o a ni vaega e ono lamatia ai soifua o tagata faigaluega i totonu o fale faigaluega, ma ni auala e taofia pe fa'aitiitia ai nei vaega.

E tatau ona feutaga'i ma tagata faigaluega e fa'ataua i le COVID-19 ma mataupu tau le soifua maloloina ma le saogalemu. Fa'ataga tagata faigaluega e fa'aalia ni o latou manatu a'o le'i faia ni fa'aiuga.

### **Fa'avalavala i taimi uma**

Ia e faia mea uma i lou malosi e mafai ai, ina ia tu'u valavala tagata faigaluega mai le isi tagata, ia lē sili atu ma le 1.5 mita, mo se fa'ata'ita'iga:

- Fa'atapula'a fegalegaleaiga faaletino - Feso'ota'i ma fa'aaoga nisi auala e pei o le telefoni po o le leitio
- faatapula'a le numera o tagata faigaluega i falefaigaluega
- vaevaeina i le ao ma le pō
- fa'aitiitia le numera o galuega e tatau ona faamaeaina i aso taitasi
- fa'atagaina le galue mai le fale, pe a mafai
- faia ala savali i luga o le 'upega tafa'ilagi e fa'amaonia ai le valavala faaletino
- faaitiitia le numera o tagata faigaluega i se eria i le taimi e tasi, e aofia ai taimi o malologa ma meaa
- faia fonotaga i le initaneti pe'ā mafai, a leai, i fa'aaoga fafo ma tausia tagata faigaluega i le va e le itiiti ifo ma le 1.5 mita le mamao
- tolopo a'oa'oga e Le'o taua tele
- tu'uina pe fa'apipi'i ni fa'ailoga e uiga i le va'aia faaletino i le nofoaga o galuega

E mana'omia le va'aia fa'alelei o vaega uma e ono lamatia ai le soifua maloloina ma le saogalemu (e pei o le a'afiaga i feso'otaiga) e tupu ona o se fa'alavelave fa'afuase'i.

### **Siaki fa'alesoifua maloloina ma fa'aasuina**

Mataitu tagata faigaluega mo faailoga o le COVID-19, e pei o le fiva.

Fa'atonuina tagata faigaluega uma ina ia logoina le pulega pe a iai auga o lenei ma'i ia te oe:

- iai ni fa'a'ailoga
- na fa'atasi ma se tagata o lo'o masalomia o lo'o i ai le COVID-19 (e tusa lava pe le'i fa'amaonia lea tagata) ua maua i le fa'ama'i
- va'aia se tagata galue ma fa'a'ailoga

### **Faamamā**

Faamamā fa'alelei i se vaila'au:

- So’o se meafaigaluega - meaafale, faitoto’a, luga o so’o se laulau
- mea totino e pei o tioata ma telefoni
- mea faigaluega
- nofoaga faletusi

Aoao tagata faigaluega e faamama meafaigaluega pe’ā uma ona fa’aaogaina.

Soo se tasi e fa’amamāina e tatau ona:

- fai totigilima
- fa’aaogā mea fufulu Lima pe a mae’a ona fufuluina

Fai pini tapuni e lafoai iai lapisi pe a uma ona fa’aaoga.

## **Soifua maloloina**

E tatau i tagata faigaluega ona mana’omia le ola maloloina lelei:

- ufiufi lou fofoga i lou lima po’o se solosolo pe a tale
- lafoa’i lelei lapisi
- la fufulu mamā lima I le vai ma le fasimoli mo le 20 sekone ma solo mago lelei, a’o le’i ‘ai pe ma’ea fo’i ona fa’aaoga faletaele
- fa’aaogā vailaau solo lima
- Fufulu mama le tino faatasi ai ma foliga aemaise lavalava
- nofo i le sili atu ma le 1.5 mita le mamao mai isi
- nofo i le fale pe a ma’i
- aloese mai le pa’i atu io latou foliga
- aloese mai le fa’atalofa ma isi aemaise feso’otaiga vavalalata
- aloese mai le feanu
- tu’u fasi sikaleti i totonu o kalone lapisi

Ia iai ni fasimoli, vai ma se pepa faleletaua i totonu o lou faletaele. Ia mama foi totonu o le fale e fai ai tagamea. Ia maua e le au faigaluega fagu vailaau e fufulu ai lima.

## **Galuega feavea’i ma isi konekarate o lo’o auai i falefaigaluega**

Afai e mana’omia le asiasi i se falefaigaluega:

- tu’uina atu iai fa’amalamalamaga manino ma mana’oga ao latou iai i luga o galuega
- faaitiitia le numera o tagata faigaluega e a’afia ai
- ia fa’aaogaina fagu fufulu lima pe a uma ona tu’uina mai e fa’aaoga
- Fa’atunuina ave taavale asiasi mai ina ia nonofo pea i totonu o a latou ta’avale
- fa’aaogaina nisi metotia fou e pei o pepa saina

## **Fa’amatalaga fa’aopopo**

Mo nisi fa’amatalaga e uiga i le soifua maloloina ma le saogalemū o galuega lautele, aga’i i le ‘upega tafa’ilagi o le [Safe Work Australia website](https://www.swa.gov.au).